



Nro. 41.

A' FELS. R. TSASZARNAK ÉS A. KIRALYNAK  
KEGYELMES ENGEDELMÉBŐL.

*Költ Bétsben Novembernek 20-dik napján 1798-ik  
esztendőben.*

*A' Rastadti Congressusrol.*

**M**ennél tovább halad a' békeiség dolgának megállitása, annál több nehézségek adják elő magokat, 's annál setétebb homályba borúlnak a' békeiség megnyereséről való édes reménységnek minap fel derült arany sűgárai. Olly reménység táplálta vala a' békeiség dolgában foglalatoskodó Német Birodalombeli Deputatiót, hogy azon nagy áldozatok után, a' mellyeket tett a' közönséges tsendefiség megnyerése végett, a' Franczia Respublika is hajlandóbb fog lenni a' Német Birodalom igazságos kivánságainak bétellyesitetésekre. De nemtsak semmit nem nyert maga jó szivűsege által, sőt inkább még most is ujjabb ujjabb, és mértéklet-

nebb Kivánságokat görditnek eleibe a' Franczia ministerek, és úgy láttzik, hogy ezen tselekedetek által nem siettetni, hanem inkább hátraltatni kívánják a' békeesség dolgának tökéletességre való menetelét.

A' múlt *Octobernek 15-ikén* költ Promemoriájában ismét meg újította az Imperialis Deputatio előbbi mérseklett kivánságait, hogy tudniillik 1) maradjon meg a' *Wézei* vár bátorságának állandósága véget a' *Büderiki* sziget a' Német Birodalom mellett 2). hogy a' Fr. Respublikának engedtetett Rénus bal partyán túl lévő Német Tartományokon fekvő adósságoknak ki fizetését vállalja magára a' Fr. Respublika. — 3). Ne terjesztetődjék ki a' Franczia emigransokról hozatott törvény, a' Fr. Respublikának által engedtetett Német tartományokból ki költöztekre. — 4). Szünnyenek meg a' *Rénus* innenső vidékén fekvő Fr. hadi seregek a' sok és terhes hadi sattszolásoktól és réquisióktól, 's vezettefsenek vissza a' Rénus bal partyára. — 5). Szabad legyen az Ehrenbreitsteini erőtségben fekvő katonák őrizetnek annyi eleséget küldeni, a' mennyi annak táplaltatására meg-kivántatik 's a' t. — Mint, és mit válaszoltanak legyen ezekre *Octobernek 28-ikán* a' Fr. ministerek, meg irtuk a' *November 13-ik* napján költ Kurirunk 39-ik darabjának 611-ik és 612 lapjain.

Ezen sértegető ki fejezésekkel tellyes, és sem a' szabad Nemzeteknek méltóságokkal, sem a' Diplomaticával meg nem égyezhető Jegyzésekre, a' Német Deputatiónak 6 *ik Novemberi* meg határozása szerént, következő velős válasz küldetett a' Fr. ministereknek: „Meg nem foghattya, *ugy-mond*, a' békeesség munkájában foglalatoskodó Imperialis Deputatio, hogy az ő egész békeesség dolgát magában foglaló, és meg világosító Jegyzésére, nemcsak semmi meg-határozott feleletet nem adtának a' Fr. Respublikának ministerjei, sőt egy átalylában el mellőzvé az eleikbe terjesztett tárgyakat, tagadóképen feleltek, egyedül a' 12-ik *Vende-*

*miaire* (3-ik Octoberi válaszkra utasítottak, és mostani feleletjekben is olly mérges kifejezésekkel éltek, a' mellyeket a' már közelgető meg egyezésnek szempillantásában sem várni, sem az egymással alkudozó, és egymás eránt költsönös tisztelettel viseltető Statusoknak közönséges diplomaticus tractatokkal meg egyeztetni nem lehetett. Hogy azon nehézségeket, a' mellyek a' tárgyaknak természetéből folynak, el nem mellőzte az Imperialis Deputatio, azoknak magyarázatjok által nemcsak nem kívánta a' békeiség munkáját késleltetni, sőt inkább állandó folyamatot akart annak adni; és mivel mindent világosan elő adni, 's következősképen, a' kettős értelmet el távoztatni igyekeznek; kíváná Jegyzésének azon helyeit látni, a' mellyekben kettős értelmet találni láttatnak a' Fr. Ministerek. Mindenütt olly fel tételeknek eszközésében kíván a' Német Deputatio foglalatoskodni, 's azok mellett állandóul is meg maradni, a' mellyek magára nézve is hasznosak 's igazságosak; következősképen, hogyha sokféle kötelességek szerént, nem mindenkor lehetnek válaszádaikban olly rövidedek, mint a' tellyes hatalmú Franczia ministerek, annak kiváltképen való oka ebben fundáltatik, hogy annak, a' ki az eleibe tétetett kéréseket el háritani, és vesztéségének summáját a' lehetségig kevesíteni igyekeznek, sokkal hosszasabban kell a' dolognak tulajdonságait meg határozni, mint sem annak, a' ki fegyverének szerentséje által nyert jut maga kívánásainak ki nyilatkoztatására, és a' több vagy kevesebb nyereséggel való meg elégedésre.,

„Mivel pedig végtére is azt hányak a' Fr. ministerek ezen Deputatiónak szemére, hogy ez a' békeiséget valósággal nem kívánja: szükség lesz az eddig való alkudozásnak folyamattára tekinteni, és azokat, a' mellyeket a' békeiség meg nyerése végett a' Német Deputatio eddig mivel, egybe szoritva képzeln, 's így osztán senki sem fog találtatni, a' ki ezen igazságtalan vádnak helyet adhatna. Nemcsak az, hogy a' más rész által

fel tétetett békeiség fundamentomát bé vette, és a' mind fekvésére, mind kerületére, mind népességére, és gazdagságára nézve fontos, és a' Fr. Respublika birodalmának öregbitésére, 's ki-fzélesztésére szolgáló, Rénus bal partyán fekvő Német tartományokat annak által engedte, hanem ezeken kívül, több részben való kívánságait is telyesíteni kívánta. — Le mondott, tudniillik, a' Német Birodalomnak *Austriai Belgiumhoz*, *Szabaudiához*, és a' *Cisalpin*a Respublikában lévő Feudumjaihoz való jussairól; el hagyta a' Rénuson való vámokból bé menni szokott hasznát; abban sem ellenkezett, hogy a' Moguncziai erőtség bátorságára való nézve, a' nevezett folyóviz közép lineáján innen fekvő Péter szigetjét meg tartsa, az Ehrenbreitsteini leg erősebb vár le rontattassék, a' Rénuson való hajokázás mindennek szabad legyen, az azon lévő commercialis hidak megujitattassának; sőt hogy a' Császár és Birodalom meg egyezésével jövőben újak is építettessének; hogy a' Rénus innenső partyán, *Kéhl*től és *Kasszelt*ől 3000 ölön belől semmi erőtség ne fundáltassék; hogy a' Fr. Respublikának által engedtetett Német tartományoknak azon adósságjaik, a' mellyeket a' jelenvaló háborúnak folytatására tsináltanak, a' Rénuson innen lévő tartományokra által tétettessének.,,

„Semmi szabad, mástól nem függő, magában álló, 's tovább is azon állapotban maradni kívánó nemzet nem tehet ezeknél nagyobb áldozatokat, illeten feltételekre és adományokra egy Statussem kötelezheti magát, a' mellyben a' békeiségnek elérésére, és az emberiség nyomorúságainak el-végzésére a' leg elevenebb kívánság nintsen. Tehát min lehet azon szemre való hányást építeni, hogy tudniillik, idegen legyen a' Német Deputatio a' békeségtől? talán azon, hogy a' Rénus bal partyán lakó Német Közönségek' nationalis adósságaikat, mellyek tulajdonképen magános adósságok, a' Rénus jobb partyán lévő tartományokra által tétettessék nem engedte? vagy hogy a' Német Státusbeli

polgárokat/mint a'Fr. emigransokat tekinteni nem kívánta? és a' háború által szerentsétlennékké lettek, a' békeféség által szerentsétlenebbékké tenni meg nem engedte? A' jövendöbeli békeféségnek tzikkelyeit szentül bé fogja a' Német Birodalom tellyesíteni, de ollyatén feltetelekre, a' mellyek a' békeféség első fundamentomos alkotmányával ellenkeznek, a' mellyek a' Német Nemzet tudományával meg nem egyeznek, a' mellyek a' Német Statusbeli polgároknak romlásokat magok után vonnák, a' Német Birodalom politica fenn állását veszedelembe ejténék, a' mellyek a' Német nemzetet idegen Statusnak adófizetőjévé tennék, minden keresményének eszközeit meg erötleníténék, minden Státus erejét el törtenek: olly feltetelekre, a' mellyeket bé tellyesíteni tellyes lehetlenség vólna, tellyességgel nem álhat a' Német Deputatio. Réá vagyon Német Országnek köz java bizattatva, azért azt kívánnyák tölle tartozó kötelefségei, hogy a' békeféségnek leg-hathatósabb kívánsága mellett is, illy feltételek alá magát ne vesse. — Épen ezen kötelefségei, de ezeken kívül a' természetü igasság is arra kötelezték a' Deputatiót, hogy az utólsó Jegyzésekben ki jelentett fel tételeket el ne mellözzék. Ennek, a'sok szerentsétlennékké lettekért való közbenjárása és kívánsága, nem a' tartományoknak által engedtetését, nem a' határoknak meg állitatását, nem a' commerciális hasznokat, hanem az igazságot, a' tulajdonofságot, a' köz tsendefséget, és a' Német jobbágyoknak életeket érdeklik. A' Nemzetnek méltosága tette azt a' Deputationak térvényül, hogy egész buzgosággal szóllyon a' mellett. A' pedig egyebet nem kíván, hanem azt, a' mi minden békeféség szerzésben, és minden tartománybeli által engedtetesben, a' Nemzeteknek közönféséges térvénye szerént is szokásban vagyon.:"

„Alhatatolsan el hitette azt magával a' Nemet Deputatio, hogy valamint tselekdeteinek módjat, úgy a' jelenvaló válaszában bé foglaltatott jegyzéseit, mind a' mostan élök, mind a' következendö

világ itilete alá örömmel bocsáthatták. Egyfzersmind, még most is olly nagy bizodalommal vagy on a' Franczia Kormányfőek igazság-szeretőségéhez, hogy ezen valóságos elmélkedéseit méltó tekintetbe fogja venni, és hogy a' tellyes hatalmú Franczia Ministerek is tökéletesen meg levén arról győzöttetve, hogy a' békeségnek meg nyerhetése végett mindent mivelt a' Német Deputatio, nem fogja a' 17-ik Octoberi Jegyzésben bé foglaltatott czikkélyekre való meg nyugtató válaszáat továbbra halasztani.

(A' többit a' jövő alkalmatossággal.)

### Nagy Britannia.

*Pichegru* Fr. Ex-Generalis, *Sidney Smith* hires Anglus hajos Kapitánnyal, avval, a' ki esztendővel ennekelötte a' Tempeli fogságból igen mestersegesen ki szabadált vala, a' *Portsmouthi* kikötő helyben, egy 80 ágyús hajóra fel ülven, a' közép tengerben evezett, és a' mint *Londonban* repdes a' hir, vagy egy Török, vagy egy Marockai armádiát fognak commandirozni. — A' *Portugalliában* vólt Anglus hadi népet commandirozó vezér, *General Stuart* is el evezett onnan.

E' folyó hólnap' 2-ikán azt irrák *Londonból*, hogy *October 27-ikén* ismét egynehány Franczia fregatok és más fegyveres hajók mutogatták magokat *Irlandianak*, *Sligoi* és *Killaloi* nevezetű tenger öblei mellett, a' mellyek mindazáltal a' tengeri nagy szélveszek miatt kéntelenitettek onnan a' tágas tengerre ki evezni. De bátor az elementumok nem ellenkeztének vólna is azokkal, még is mindazáltal mindenütt olly rendelések tétetődtek az Országban, kiváltképen a' tenger partyai körül, hogy nem egy könnyen lehet az ellenségnek oda ki szállani, és ha ki szállhatna is, meg nem álhatna az ellene ki állitatott hadi seregek előtt. És most már az *Irlandiai* nép is nagyon el idegenedett az ötet haszontalan réményiséggel ketségtető republikanus apostoloktól.



mányára bízott hadi népet, és *Thermidor* 17-ik (Aug. 4-ik. napján ki is indult *Savary* a' maga hajó sereg osztályával *Irlandia* féle.,,

„Ellenben *Brestben* sem a' truppoknak zsoldját, sem a' meg igirt több szükséges költségeket nem vehette *Hardy* Generalis; mellyre nézve *Thermidor* 15-ikén (Aug. 2-ikán) rendkívül való kurirt küldvén vissza *Párisba*, azt izente a' Kormányzéknek, hogy egyedül a' költségnek nem létele késlelteti öt utazásában.“

„Azonközben *Fruktidor* 5-ik (Aug. 22-ik) napján bé mentvé *Savary* a' *Killálai* kikötő helybe, ki szállította a' szárazra a' hadi népet. Hogyha *Bompart* a' *Bresti* hajó sereg osztálynak kormányzója azon egy időben mehetett volna el, ő is el érhetett volna akorra azon pontra. — Még akkor semmi flottája nem vólt az ellenségnek *Irlandia* környékén, és mivel még annakelőtte szükségtelenek lenni vélte a' védelmező rendelkezéseket, könnyen bódogúlhattak volna a' *Bresti*, és *Rocheforti* kikötő helyekből ki evezett hajó seregeink. — *Hümbert* hadi ereje, a' leg derekasabb truppok által lévén gyámolittatva, meg nem győzettetett volna az ellenség által, egészen el szakasztatott volna *Irlandia* Angliától, vagy leg alabb, győzedelmes állapotban vólnának most ottan a' Fr. seregek.,,

### *Olosz Ország,*

Sokkal kevesebb meg elégedést szerzett a' *Cisalpina* Respublika lakosainak az első constitutió-  
nak minapi meg változtatása, mint sem képzelte vala a' *Francia* Directorium. Az ennek bé-vételére, vagy meg vétetésére öszve gyűjtetett Gyűlekezekben, még a' népesebbekben is, a' minémiek p. o. a' *Bolognai*, *Ferrarai*, és *Bergamói* gyűlekezetek, többen voksoltak annak meg vétésére, mint bé vételére, ambár a' már annak előtte való napokon annak bé vételére kértek légyen is a' népet, a' Directoriumnak bérbe foga-



dott apostolai. — Ezen ingadózó fundamentomon épült Respublikának anya várasában *Majlandban* sem vólt kedvezőbb szerentséje az új Constitutió-  
nak, holott, annak javasló apostolait nem tsak ki-  
gunyolta, hanem gyalázatos szókkal is illette a'  
béketelen nép. — Ottan *October 25-ik* napján kéz-  
dödvén el a' Gyülekezetek gyüllése, mingyárt eleinte  
is nagy lárma támadt a' gyüllés házban, és ám-  
bár egész erejét annak le tsendesítésére fordította  
légyen is az ottan meg jelent Kórmányszék Com-  
missariussa *Piantanida* polgár: mindazáltal nemtsak  
nem engedett a' béketelen gyülekezet édesgető in-  
téseinek, sőt a' mi több, mind ötet magát, mind  
a' titoknoki hivatalt, mind a' voksfzedöket onnan  
ki üzte, és az öfzve szedett kevés voksokat kezek-  
ből ki fatsarta, szellyel tepte, 's *Vulkánusnak* ál-  
dozta. — Illyetén ki menetele lön azon közönsé-  
ges gyüllésnek, a' méllyben a' *Cisalпина* Respubli-  
kának fel állásától fogva első izben mutatta  
meg azon szabadságával kérkedő nép a' maga fel-  
sőségének tántorgó hatalmát.

Sokan úgy gondolkoznak vala, hogy ismét  
öfzve fognának a' Gyülekezetek az új Constituti-  
óra való voksolás végett gyüjtettetni. De e' nem  
történt, hanem a' helyett a' következő hirdet-  
mény tétetett közönségélsé a' nép előtt *October 28-ik*  
napján -

„Sok Respublika ellenségei által zsóldba véte-  
tett gonosz emberek, és Ország háborító, a' kik-  
kel a' valóságos köz jóról bal értelemben lévő pol-  
gárok is magokat öfzve kötöttek, meg háboritot-  
ták a' Constitutio eránt való voksolásra öfzve gyült  
gyülekezetekben a' jó rendet, és eleve el latván  
azt, hogy többen fognának annak bé vételére, mint  
meg vetésére voksolni, szellyel tépték a' törvénye-  
sen el oszlott gyülekezeteknek protocollomát, avagy  
jegyző könyvét. Ezen felsőséggel bíró népnek  
szentséges jussait meg sértő gonosz tselekedetek,  
minden jó gondolkozó polgárok szivét fájdalommal,  
és a' Fő Kormányzékét méltó bosszúsággal töltöt-

ték bá. De bátor akár mint törekedtenek legyen is ezen Respublikának titkos és nyilván való ellenségei: még is mindazáltal tellyes örömmel jelentheti ezen kerület lakosinak azt a' végre hajtó Tanáts, hogy a' voksoknak többsége mellett bévéteződött ez az új Constitutio. Egyfzersmind arra kötelezi magát a' jó polgárok előtt, hogy a' közönséges tsendességnek fenn tartására meg fogja a' szükséges rendeléseket tenni, e' mellett annak meg háborítóit érdemek szerént meg büntetni, és a' roszszúl gondolkozókat zabolán tartani el nem mulattya. — Költ Majlandban Brumair 7-ik (October 28-ik) napján, a' hetedik republicanusi esztendőben.

A' Liguriai Respublikában is nem kevés békételenség tapasztaltatik a' nép közt, kiváltképen, a' miólta a' Londoni udvar annak hadat izent. Ennek el távoztatása végett két deputatust kütdött ezen Respublikának Directoriumja Angliába. A' midöu a' Genuában lévő Anglus Consul a' maga kvartelyáról az Anglus czimert le venni akarta vólna, arra kéretett a' Liguriai Directorium által, hogy halassza azon dolgot a' Londonba küldetett követeknek vissza téresekig.

### *Elegyes Dolgok.*

*Jourdán* Franczia Generálisnak *Párisból* lett elindulása előtt gazdag vendégséget ütöttek a' barátjai, mellyben *Kosciusko* Lengyel Ex-General, és *Bonaparte* két testvérjei is jelen vóltanak. — Herceg *Alcudiának*, vagy *de la Pacenak* 24000 Reált ajándekozott a' Spanyol Király, azon kertjének, mellyet *Madritti* palotája mellett készitetett, ki tsinosítására. Ezen szerentse nagy fia három, vagy négy esztendő el forgása alatt, 10 millió liverből álló töke pénzt szerzett magának. —

Sok honnyaikból ki-költözött Helvetus kereskedők telepedtek le *Gallioziában*, holott sok szép fabrikákat igyekeznek felállítani. — 1793 eszten-

dőtől fogva a' jelenvaló időig, 70 linea vagy hadakozó hajót, és 265 fregatot, 's több e'féle rangú hajókat vettek el a' Brittusok magok ellenségeiktől, mellyek között 25 linea hajók és 84 fregatok vagynak Anglus szolgálatban. — A' Fels. Orosz Császár egészlen előbbi állapotjába kívánna a' Máltai vitézi rendet vissza állítani. — A' *Wezeli* várnak jó karba való helyheztesére egynéhány száz ezer tallért rendelt a' Prussziai Kir. Felség. — *Helvecziának* Francia Respublikával való allianziája igen nagy kárára vagyon a' Helvétus kereskedőknek, annyiban, hogy a' Frantzia kereskedők oltsóbban adják Helvecziába vitt árrú portékáikat, mint a' Helvétus kereskedők. — Az Angliai portékáknak Német - 's más Országokban lett megtiltatások nagyobb ártalmára vagyon azon Országoknak, mint Angliának, a' mennyiben most már minden pengő pénz Angliába megyen által. — *Sir Warrent*, a' *Bresti* flottán vett győzedelméért polgári jussal ajándékozta meg *Dublin* városát. — Az *Irlandiai* Status foglyok Amérikába fognak számkivetésbe küldtetni. — Az Északi Amériikai Respublika armadiája 13000 emberre fog szaporittatni, e' mellett 30000 polgár katonáknak való fegyvert parantsolt a' *Filadelfiai* Congressus készittetni. (Igy neveztetik azon Respublikának állandó Kormány-székje). — A' *Jassiban*, Moldvának anya városában lakott Fr. Consul által fel állitatott szabadság fáját, tövöstől együtt ki vágatta, 's meg égettette az oda való Török Balsa. — Néhai *XVI. Lajos* Fr. Király kedves Komornyikját, *Clery* Urat, a' ki egy időtől fogva, itt *Bécsben* tartózkodik, a' Sz. *Lajos* vitézi Rendjének czimerével tisztelte meg a' *Curlandiának* fő városában, *Mietauban* lakó *XVIII. Lajos* Király — *Graubündennek*, avagy, a' Grizoni Respublikának minden passusait, az az, Helvecziába vivő szoros útjait el-foglalták a' Cs. K. truppok. — A' *Bodenzee* (Lacus Bodamicus) mellett 30,000 emberből álló Fr. sereg campirozik, és újabb újabb seregekkel öregbitetik. — A' Palatinatusi Val. Fe-

jedelem, 's egyszersmind Baváriai herczeg szabadtságot nyert a' Sz. Pápától néhány birodalmabeli klastromoknak sæcularisatiojára. — A' Sziciliából Nápoly Országba által költözött katonasággal 120000 emberre szaporodott a' Nápolyi ármádia. E' mellett a' föld népe szorgalmatoisan gyakoroltatik a' fegyverben. A' Livornói és Porto-Ferrajói kikötő helyeknek el foglalásokra készülnek a' Francziák. — A' Liguriai Respublikában is mozogni kezdenek a' békételen emberek. — Az Artéziai Grofné, született Szardiniai Kir. herczeg asszony, Mietauba fog menni, kedves fia az Angoulemi herczeg menyegzőjének, a' ki az itt lévő Fr. Kir. herczeg asszonyt fogja feleségül el venni, meg tisztelésére. Ezen herczeget Curlandiai herczeggé fogja a' Fels. Orosz Császár tenni. — Az Egyiptomi tudatlan lakosok el tsábitatásokra egy Inftballont, az az, levegőbe repülő hajót botsáttatott fel a' ravasz Bonaparte, 's az által kivánta őket azon maga felől való értelmekben meg erősíteni, hogy ő valósággal Mahomet Profetának hozzájok küldött követje legyen. — A' Cayennei számkivetésbe küldetett, de onnan titkos úton módon ki szabadult, és rész szerént Angliába ment Francziákat, az Emigransok klastromába iratta bé, 's minden jószágukat confiscáltatta a' Fr. Directorium. London, és több Angliai városok örvendező leveleket küldöttek a' Királyhoz a' Tuloni flottán vett győzedelmen vett örömeiben. — Nagy Britannia, és az Északi Amerikai Respublika szoros offensiva és defensiva alliantziát kötöttek egymás közt. — Massena, és Bernadotte Fr. Generálisok, a' Jourdan fő vezér kormányára bízott Moguncziai ármadiánál fognak commandirozni. — A' Helvécziai Respublikában fel válalta a' hadi ministerséget polgár Keller. — — — Ugy hallatik, de még nem bizonyos, hogy mind a' Madritti Kir. udvar, mind a' Batava Respublika békességre akarnak a' Londoni Kir. udvarral lépni. Minden Orosz Birodalomhoz tartozó kikötő helyekben rend.

kívül való hadi készületek tétetnek, és azon vagyon a' Pétersburgi Cs. udvar, hogy azon gonosz haborúnak, mellynek terhe alatt régtől fogva nyög Európa, minél előbb lehet, véget vesse. — A' Nápolyi Kir. udvar meg nem engedte, hogy Citojen *Mangourin* lehessen az ott lévő Francia követségnek, Titoknokja. — Az Olasz Országban lévő Fr. armadiának *General Joubert* tétetett fő vezérjéve, a' ki *October 27-ik* napján *Majlandba* már meg is érkezett. — Egy *October 25-ikén* költ végzése által formaliter impróbálta a' Fr. Directorium a' Cisalpina Respublikában *Brune* Generális által tétetett változásokat, 's azt írta a' *Majlandban* lévő Fr. követnek *Fouche* polgárnak, hogy egész meg elégedéssel fogja szemlélni, ha a' Cisalpinai Directoriumból, és két Tanátsból ki lépett tagok, ujjobban vissza menének azokba. — A' *Máltai* szigetnek ostromlására két regement katonaságot küldött a' *Londoni* hadi Tanáts. — Az *A. Belgiomban* Francia Respublika ellen pártot ütött insurgenseknek száma 150 ezer fegyveres emberre tétetődik, a' kik szüntelen gyakorolják magokat a' fegyverben, és a' számokra való eleségnek hordasában egymással vetélkednek az asszonyok és gyermekek. — A' *Máltai* szigetbelieknek sok fegyvert és munitiót küldöttek a' Britusok a' Francziák ellen. — Egészlen el hitették azt magokkal a' *Genuabeliek*, hogy őket is ostrom alá fogják az Angliai hajók rekelzteni.

### *Magyar Ország.*

*Budáról November 12-ikén.*

A' Temes Vármegyei Fő Ispánságnak Administorságát, a' Debreczeni Districtualis Táblának Assessorára, Titt. *Zombory Mihály* Úrra, a' Varasdi Fő Posta Præfecturat pedig, Nagy méltóságú Gróf *Patatich Fridrik* Úr Ö Nagyságára bizta Felséges Urunk.

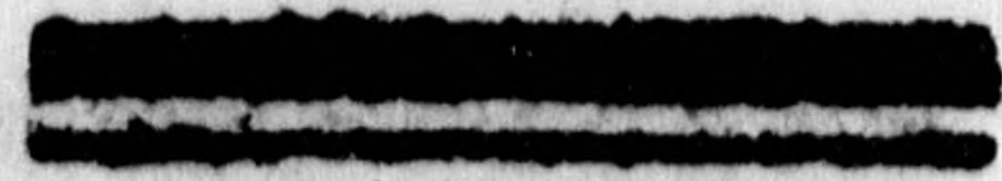
*Zemplén Vármegyéből Novembernek 1-5-ő napján.*  
 A' közelebb múlt hólnapnak 12-ikétől fogva különös szerentsénk vagyon, nagy méltóságú Gróf *Batthyan József* Esztergomi Ersék Cardinális Ő Eminentiáját Megyénknek kebelében, a hegy allyán, *Mádon* tisztelni, a' ki maga kegyes le botsátkozása, velünk való nyájas társalkodása, és adakozósága által annyira magához vonta ezen környéknek szívét, hogy sok esztendőig köztünk való mulatását ohajtanánk. — Rendes lakása *Mádon* vagyon, a' hol minden nap 100 személyre való gazdag és vig asztalt teritet, és minden ki gondolható módon kívánnya hivatalos vendégjeit mulattatni. — Köztünk való mulatásától fogva, *Kassát* és *Eperjest* is meg látogatta Ő Eminentiája, 's mindenütt maradvandó nyomdokait hagyta vele született kegyességének és adakozóságának, mindenütt örömet és meg elégedést terjesztett ki, egyik mulatság a' másikat követte kegyes rendelkezéseiből. Soha sem vólt a' hegy allyán olly vig szüretelés mint most, nem is leszen egy hamarjába. *October 30-ik* napján hagyott el bennünket el felejthetetlen kedves vendégünk.

*Zemlinből, vagy Zimonyból Novemb. 5-ik napján.* Azon 32-ik ütközet, a' melly a' *Kapután Basa* kormánya alatt lévő *Török Császári* armádia és a' *Widdini* pártos *Basa* közt történt, az azon környékről érkezett tudósítások szerént, minden előbbi ütközeteknél véresebb és szörnyebb vólt, a' mellyben a' *Fényes Porta* hadi népje közzül, a' sebbe esteken kívül, számolsan maradtak a' tsata piaczon, a' többi, a' nagy félelem miatt, széllyel futott. *Pazwan Oghlu* hadi népének egy részét *Dri-nápoly*, a' másikat *Belgrád* fele akarja vezérelni.

A' mostani *Belgrádi* kormányozó *Basa Mustafa* még ékkorig sem tétette közönségesé a' nékie adattatott *Fermánt*, avagy Cs. parantsolatot; ellenben mihelyt oda érkezett, leg ottan nagy hadi adót vetett a' kormánya alatt lévő lakosokra, úgy annyira, hogy a' gazdagok 1000 's 2000, a' leg sz-

gényebbek pedig 2. piaftert tartoznak fizetni. — Magoktól a' *Belgrádi* lakosoktól 76000 piaftert tskart ki.

Azon pásztori levelet, mellyet a' *Corczira*, *Cephalonia*, *Zanté*, *Ithaka*, és *S. Maure* szigetebéli Görög lakosokhoz küldött a' *Konstánczinápolyi* Patriárka, nem győzik elegendőképpen tsudalni, és magasztalni a' Szerviai keresztény lakosok, a' melynek rövid summája ebből áll: „Minekutánna a' Francziák *Egyiptomba* be röntottak volna, kénytelen volt a' Fényes Porta ellenek hadat indítani, és maga hatalmas frigyeseit, az Orosz Császárt, és az Angliai királyt, a' kiknek ugyan azon fel tételék vagyon, tudniillik, hogy a' háború gonosz következéseinek már valaha véget vessenek, segítségül hívni. Hogyha tehát ti a' Török: Orosz: és Anglus egyesült flottákat hozzátok közelgetni látjátok, ne gondollyátok, hogy azoknak végek a' ti járom ala való vettetétek és le nyomattatástok legyen. — Sőt inkább azon veszedelemtől akárnak titeket meg menteni, a' mellyben fetrengeni kezdettetek — a' ti valóságos szabadságtokat akárnak azok fenn tartani. — Annakokáért azt adjuk tudtotokra a' Fényes Porta nevében, hogy az öszve szövöttezett Hatalmaságoknak fő végek abban áll, hogy az igazságot, jó rendet, és a' békelséget védelmezzék, 's boszszút állyanak a' közönséges tsendesség meg háborítóin. — Egyszersmind arra intünk titeket, hogy üzzétek ki-szigetjeitekből a' titeket tsábitó gonosz ellenségeiteket, 's egyesítsétek magatokat a' szövetséges Hatalmaságokkal. Ez az eszköz az egyedül, a' melly által magatokat a' Felséges Isten környörületéségére méltókká tehetitek, és a' Fényes Porta által néktek ajánltatott szabadságot 's jussokat meg tarthattyátok. Azt igirjük tinéktek annak nevében, hogy az tökéletes szabadságba fog titeket helyheztetni, 's néktek olly igazgatás formáját engedni, a' minémü tinéktek leg jobban tettzeni fog. 's a' t.



\*

•

\*

Orvos Doktor Titt. *Gyarmathi Josef* Urnak azon bétses munkáját, mellyet a' November 6-ikán 37-ik szám alatt költ Magy. Kurirunkban mi is ki hirdettünk, nállunk is meg lehet kapni.

### *Hiradás.*

Melly által a' *Labatlányi* földés Uraság részéről, kinek kinek tudtára adatik, hogy a' *Piszkai* Vendégfogadó, Tek. N. *Komárom* Vármegyében, a' Bécsből Budám vezető Posta úton, a' *Nefzméli és Nyerges-Ujfulusi* posta Statiók között, a' jövő 1799-ik esztendőnek 24-ik Aprilis napjától fogva, hat egymás után következő esztendőkre, ugyan azon esztendőnek 5-ik Jauuariusi napján, kótyavetye által, a' többet igirendőnek, árendába fog botsáttatni. — Vagynak ezen most egészen megújított, és Duna rév mellett fekvő épületben, a' Vendégfogadónak szükséges egyéb alkalmntóságain felül, hat különös Vendég szobák, elegendő szin, és istállók — A' kiknek tehát azt árendában ki venni kedvek vólna, az említett napon, reggeli 10. órára, ezen Hiradás által *Piszkére* meg hivattatnak. Egyéb ezen Vendég fogadó árendálásáról való környülállásokat meg lehet tudni *Esztergomban*, Titt. *Póka-Teleki Kondé József Benedek* Urtól, a' ki a' többi birto- kos Urak részéről is a' ki árendálásra meg hatalmazva lévén, szivesen fog azokkal, kik ez eránt ötet meg kereséndik, azonban is a' ki-árendáltatásnak egyéb czikkelyeiről értekezni. — Költ *Karván* October 25-ik napján, 1798-ik esztendőben.